

III.- Clasifica las palabras de acuerdo a su acento:

- 1.- Δωριεῖς (dorios)
- 2.- Διυτομία (cantera de piedra)
- 3.- Δῆξις (suerte)
- 4.- Πέραν (al otro lado)
- 5.- Φεῦ (iah!, ioh!)
- 6.- Ὠρα (cuidado)
- 7.- Κατήφεια (vergüenza)
- 8.- Ἀνάσπαστος (desterrado)
- 9.- Μενέλεως (Menelao)
- 10.- Σύνφυτος (innato, natural)

IV.- Escribir las contracciones necesarias en cada palabra.

- 1.- Τίμαε (honras tú)
- 2.- Τιμάω (yo honro)
- 3.- Τιμάμεθα (nosotros seamos honrados)
- 4.- Τιμάμαι (soy honrado)
- 5.- Ὄστέον (hueso)
- 6.- Πόλλεις (ciudades)

CAPITULO IV.

LOS SIGNOS ORTOGRAFICOS.

Los signos ortográficos y de puntuación utilizados en español son tomados del griego, ya que el latín sólo contaba con un punto (.) que podía ser triple.

PUNTUACION.

- 1.- La coma (,) se usa como en español.
- 2.- El punto (.) se utiliza como en castellano
- 3.- El punto (·) colocado en la parte superior de la línea equivale a dos puntos (:) o al punto y coma (;).
- 4.- El punto y coma (;) corresponde al signo de interrogación (?) español y se coloca solamente al final de la frase interrogativa.

ESPIRITUS.

Son signos ortográficos colocados sobre determinadas letras iniciales de palabras y denotan una aspiración. Se les llama así por simple comparación o metáfora con las sustancias espirituales como alma, ángel que son considerados como soplos o espíritus.

Hay dos tipos de espíritus: suave ( ) que no influye en la pronunciación y el áspero, fuerte o rudo ( ( ).

## REGLAS PARA SU USO.

- 1.- El espíritu áspero corresponde a una h aspirada, denota que debe pronunciarse con aspiración; el suave, sin ella.
- 2.- El espíritu áspero pasa generalmente al latín y al español como h. Ej.: ἱστορία (historia); ἥλιος (helios = sol).
- 3.- Toda vocal inicial de palabra lleva espíritu (suave o áspero). Si es minúscula, se escribe sobre ella; si es mayúscula, se coloca delante y en la parte superior. Ejs.: ἄνθρωπος (ánēr = varón); ἡμέρα (heméra = día); Ἑρμῆς (Hermēs = Mercurio); ἄνεμος (ánemos = viento).
- 4.- La υ inicial de palabra y la ι del diptongo inicial υι (ui) lleva siempre espíritu áspero. Ejs.: ὑπέρ (hiper = sobre); υἱός (uíos = hijo); ὑπό (hipo = debajo).
- 5.- La ρ inicial es la única consonante que lleva espíritu y es siempre áspero. Ej.: ρίζα (riza = raíz); ραγή (ragé = hendidura).
- 6.- En todos los demás casos se usará espíritu suave (´).
- 7.- Si la palabra empieza con diptongo, el espíritu y el acento van sobre la segunda vocal. Ejs.: αἷμα (áima = sangre); εὐδαιμονία (eudáimonia = felicidad); αἵτια (aítia = pretexto).

## ACENTOS.

A diferencia del acento español que solo aumenta la intensidad de la voz (acento intensivo), el griego indica que la sílaba sobre la cual recae debe pronunciarse en un tono más elevado (acento tónico).

Los acentos en griego son tres: agudo ( / ), grave ( \ ) y circunflejo ( ~ ).

Hay que mencionar que los signos utilizados para la indicación de espíritus y acentos fueron introducidos por Aristófanes de Bizancio, famoso gramático de Alejandría, en el siglo II A. de J.C., para facilitar la lectura de Homero y evitar que la recta pronunciación se corrompiera por el contacto del pueblo griego con gentes diversas.

## REGLAS GENERALES DE ACENTUACION.

Conviene tener presente que aquí sólo se trata de dar una idea general del uso del acento, ya que su dominio requiere del conocimiento total de las declinaciones y sus múltiples variaciones.

- 1.- Acento agudo: a) puede ir en las tres últimas sílabas, sea breve ( ε, ο ) o larga ( η, ω ); pero para recaer sobre la antepenúltima, se necesita que la última sea breve por naturaleza. Por ej.: ἄνθρωπος (ántropos = del hombre).
- 2.- Acento grave: a) Puede ir solamente en la última sílaba de la palabra en lugar del agudo, siempre que a la palabra no siga signo de puntuación. Ej.: τὸ δένδρον (tò dendron = el árbol); αὐτὸς ἔφη (aútos efe = él dijo) ὁ κακὸς φύλαξ (ó cacós fílix = el mal-guardián).
- 3.- Acento circunflejo: a) Puede hallarse en la última o penúltima sílaba; pero para recaer sobre la penúltima es preciso que la última sea breve por naturaleza. Ej.: Ποσειδῶν (Poseidón = Poseidón o Neptuno); δῶρον (dōron = regalo), cuando una palabra declinable lleva en la penúltima acento circunflejo, en los casos en que la última sea larga, el acento permanecerá en la misma sílaba, pero se cambia a agudo. Ej.: μουσα (moussa = musa); gen. μουσῆς (mousses = de la musa). φαῦλος (faúlos = malo); gen. φαύλη (faúle = del malo);

Χλαῖνα (jlaĩna = manto o capa); gen. χλαῖνῃ  
(jlaĩne = del manto).

- 4.- Los acentos deben colocarse sobre la segunda vocal, pero al pronunciarse, recae sobre la primera. Ej.: Αἰνεῖας (Aĩneĩas = Aĩneĩas = Eneas); Ὁ βασιλεύς (o basileús = o basiléus = el rey).
- 5.- Cuando en una misma letra concurren el acento y el espíritu, el agudo y grave se colocan a la derecha del espíritu Ej.: Αἰόλος (Aĩolos = Eolo), y encima si es circunflejo ej.: αῖμα (oĩma = sangre).

De acuerdo al lugar que ocupe el acento, las palabras se clasifican en:

- 1.- Oxítonas. - Llevan el acento agudo en la última sílaba, p. ej.: ἀγαθός (agathós = bueno); πολύς (polís = mucho); ἑκατόν (ecatón = cien); θεός (theós = Dios).
- 2.- Paroxítonas. - Tienen el acento agudo en la penúltima sílaba; p. ej.: βίος (bíos = vida); λόγος (lógos = palabra); πάντες (pántes = todos).
- 3.- Proparoxítonas. - Las que llevan acento agudo en la antepenúltima sílaba; p. ej.: ἐνδεκά (éndeca = once); ἄνθρωπος (ánthrospos = hombre); δέρματος (dérmatos = piel).
- 4.- Perispómenas. - Llevan sobre la última sílaba el acento circunflejo; p. ej.: Ἑρμῆς (Hermēs = Mercurio); τρεῖς (treĩs = tres); τιμᾶς (timās = honras); τιμῶ (timō = honro).
- 5.- Próperispómenas. - Cuando el acento circunflejo recae sobre la penúltima sílaba; p. ej.: νεῦρον (neūron = nervio); πρῶτος (prōtos = primero); Καῖσαρ (Kaĩsar = César); ψεῦδος (pseũdos = falsedad).

- 6.- Toda palabra átona, proclítica o enclítica no llevan acento; p. ej.: ὄ (o = él); ὄν (on = no); ἐν (en = en).

### CONTRACCION.

Es la fusión de dos vocales fuertes en una sola vocal larga o diptongo. Ej.: τιμᾶμαι → τιμῶμαι (timōmai = soy honrado).

### REGLAS DE LA CONTRACCION.

- 1.- Si entre las vocales que se contraen hay una con sonido o, la resultante es ω (αο → ω; ηο → ω; οη → ω).
- 2.- Cuando no hay sonido o prevalece el sonido de la primera vocal; pero en su forma larga (εα → η; αε → α; ηα → η; αη → α).
- 3.- Si entre las vocales que se contraen hay una ι aunque esté suscrita, la resultante lleva ι suscrita. (αοι → ωι; εαι → ηι; αηι → αι; αωι → ωι; οηι → ωι; εαι → ηι).
- 4.- Las excepciones son:  
οε, εο, οο → ου; εε, εελι → ει.

Toda palabra griega, proclítica o enclítica, no lleva acento. El acento en las palabras griegas se coloca sobre la penúltima o antepenúltima sílaba.

Los acentos deben colocarse sobre la segunda vocal o el pronunciarse sobre la primera.

Esta fusión de dos vocales fuertes en una sola vocal se denomina diphongo.

Cuando en una misma letra concurren el espíritu y el agua y el agua se coloca a la derecha del espíritu.

Si entre las vocales que se contraen hay una con sonido fuerte y otra débil, el resultado es un diphongo.

1.- Cuando no hay sonido fuerte en la penúltima sílaba, el acento recae sobre la penúltima sílaba.

2.- Si entre las vocales que se contraen hay una débil y una fuerte, el resultado es un diphongo.

3.- Proparoxítonas. - Las que tienen el acento en la antepenúltima sílaba. p. ej.: ἄνθος (flor), ἄνθος (flor).

4.- Perispómenas. - Llevan sobre la última sílaba el acento circunflejo. p. ej.: Ἑρμῆς (Hermes = Mercurio), τρεῖς (tres = tres), τίμας (timas = honras), τίμη (timó = honra).

5.- Properispómenas. - Cuando el acento circunflejo recae sobre la penúltima sílaba. p. ej.: νῆρῶν (nervio), πρῶτος (protos = primero), Καίσαρ (kaísar = César), ψεύδος (pseudos = falsedad).

40. SEMESTRE. ETIMOLOGIAS GRIEGAS.

LAS DECLINACIONES GRIEGAS.

INTRODUCCION.

Es necesario saber que igualdades o desemejanzas existen entre el griego y el latín, ya que nuestras estructuras gramaticales se basan principalmente en las helénicas. Asimismo, la presentación del vocabulario tiene como fin ampliar más el conocimiento de las palabras, tanto en el aspecto etimológico como semántico.

OBJETIVOS.

- 1.- Explicar las diferencias o igualdades existentes entre el griego y el latín.
- 2.- Enunciar las terminaciones de la primera declinación griega.
- 3.- Definir las palabras del vocabulario.
- 4.- Formar compuestos y derivados con sustantivos y/o adjetivos griegos.

PROCEDIMIENTO.

Leer los capítulos V y VI de este libro.

REQUISITO.

Actividades 3 y 4.

NOTA:

En el examen se preguntará sobre objetivos y actividades.

AUTOEVALUACION.

- 11.- ¿Cuáles son las terminaciones de las tres declinaciones griegas?
- 22.- ¿Cuántos casos posee el idioma helénico?
- 33.- ¿Por qué caso(s) es sustituido el ablativo?
- 44.- ¿A qué se le llama número dual?
- 55.- ¿Existe este número en latín?
- 66.- ¿Qué diferencia o semejanza existe entre el artículo griego y el latín?

ACTIVIDADES.

- 1.- Indagare el significado y raíz de las palabras presentadas en el vocabulario.
- 2.- Redactar oraciones de todas las palabras.
- 3.- Investigar los elementos que forman los 10 vocablos.
- 4.- Formar derivados y compuestos con sustantivos o adjetivos de la primera declinación.

ACTIVIDADES.

I.- Buscar el significado y raíz(es) de los siguientes vocablos. Especifica a qué género y clase pertenecen. (de la 1 a la 45).

*Memorias:*

- |  |                   |
|--|-------------------|
| 1.- Arteriología. <i>(2 ó 3, Tratado de las arterias.)</i> | 18.- Sofístico.   |
| 2.- Quiromancia.   | 19.- Esciatera.   |
| 3.- Egotría.   | 20.- Hemeroteca.  |
| 4.- Comedia.   | 21.- Letargo.     |
| 5.- Bucéfalo.  | 22.- Ditirambo.   |
| 6.- Dipsomanía.  | 23.- Manicomio.   |
| 7.- Acanto.  | 24.- Anarquía.    |
| 8.- Glosalgia.   | 25.- Límitrofe.   |
| 9.- Isogloso.  | 26.- Hermético.   |
| 10.- Termómetro.   | 27.- Apogeo.      |
| 11.- Agrafia.  | 28.- Psiquiatría. |
| 12.- Diagonal.   | 29.- Fonética.    |
| 13.- Bacterioterapia.                                      | 30.- Ateneo.      |
| 14.- Efemérides.   | 31.- Déspota.     |
| 15.- Psicoterapia.   | 32.- Argonauta.   |
| 16.- Paradoja.   | 33.- Tecnicismo.  |
| 17.- Acmé.   | 34.- Logomaquia.  |

- |                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| 35.- Diastrofia.  | 48.- Monopolio.      |
| 36.- Paraplejfa.  | 49.- Sinagoga.       |
| 37.- Anatomfa.    | 50.- Homogéneo.      |
| 38.- Morfeo.      | 51.- Acrólito.       |
| 39.- Escenario.   | 52.- Neoplasia.      |
| 40.- Proscenio.   | 53.- Axiología.      |
| 41.- Cardiograma. | 54.- Cenestesia.     |
| 42.- Ideografía.  | 55.- Esteroscopio.   |
| 43.- Petrografía. | 56.- Caligrafía.     |
| 44.- Nicolás.     | 57.- Termoeléctrico. |
| 45.- Parodia.     | 58.- Filarmónico.    |
| 46.- Hagiografía. | 59.- Planeta.        |
| 47.- Microcosmos. | 60.- Picrina.        |

II - Redactar oraciones de todas las palabras.

III - Buscar el(los) elemento(s) de las siguientes palabras.

- Efímero.
- Pericardio.
- Heterodoxo.
- Poligloto.
- Macrocéfalo.

XXVIII

- Taquigrafía.
- Teléfono.
- Jorge.
- Demagogo.
- Homólogo.

IV.- Formar compuestos y/o derivados.

- Φέα, ας (contemplación, espectáculo).
- Φιλία, ας (amistad).
- Δίαιτα, ης (dieta).
- Βοτάνη, ης (planta).
- Αρχαῖος, α, ον (primitivo).
- Παλαιός, ἰ, ὄν (viejo).
- Μανία, ας (locura).
- Θερμή, ης (calor).
- Ἔδρα, ας (asiento, base).
- Καρδία, ας (corazón).

XXIX

|                    |  |
|--------------------|--|
| 36. - Diastrotia.  | 48. - Monopodia.                       |
| 37. - Parapleja.   | 49. - Sinagoga.                        |
| 38. - Anafora.     | 50. - Homopnea.                        |
| 39. - Marfa.       | 51. - Acrólito.                        |
| 40. - Escario.     | 52. - Homopodia.                       |
| 41. - Proscnio.    | 53. - Alfolia.                         |
| 42. - Cardiograma. | 54. - Formar compuestos y/o derivados. |
| 43. - Ideografía.  | 55. - (contemplación, espectáculo).    |
| 44. - Petrografía. | 56. - (batista).                       |
| 45. - Micrófita.   | 57. - (dieta).                         |
| 46. - Parodia.     | 58. - (pieta).                         |
| 47. - Macrografía. | 59. - (primitivo).                     |
| 48. - Micrografía. | 60. - (vijo).                          |
| 49. - Macrografía. | 61. - (locura).                        |
| 50. - Macrografía. | 62. - (locura).                        |
| 51. - Macrografía. | 63. - (locura).                        |
| 52. - Macrografía. | 64. - (locura).                        |
| 53. - Macrografía. | 65. - (locura).                        |
| 54. - Macrografía. | 66. - (locura).                        |
| 55. - Macrografía. | 67. - (locura).                        |
| 56. - Macrografía. | 68. - (locura).                        |
| 57. - Macrografía. | 69. - (locura).                        |
| 58. - Macrografía. | 70. - (locura).                        |
| 59. - Macrografía. | 71. - (locura).                        |
| 60. - Macrografía. | 72. - (locura).                        |
| 61. - Macrografía. | 73. - (locura).                        |
| 62. - Macrografía. | 74. - (locura).                        |
| 63. - Macrografía. | 75. - (locura).                        |
| 64. - Macrografía. | 76. - (locura).                        |
| 65. - Macrografía. | 77. - (locura).                        |
| 66. - Macrografía. | 78. - (locura).                        |
| 67. - Macrografía. | 79. - (locura).                        |
| 68. - Macrografía. | 80. - (locura).                        |
| 69. - Macrografía. | 81. - (locura).                        |
| 70. - Macrografía. | 82. - (locura).                        |
| 71. - Macrografía. | 83. - (locura).                        |
| 72. - Macrografía. | 84. - (locura).                        |
| 73. - Macrografía. | 85. - (locura).                        |
| 74. - Macrografía. | 86. - (locura).                        |
| 75. - Macrografía. | 87. - (locura).                        |
| 76. - Macrografía. | 88. - (locura).                        |
| 77. - Macrografía. | 89. - (locura).                        |
| 78. - Macrografía. | 90. - (locura).                        |
| 79. - Macrografía. | 91. - (locura).                        |
| 80. - Macrografía. | 92. - (locura).                        |
| 81. - Macrografía. | 93. - (locura).                        |
| 82. - Macrografía. | 94. - (locura).                        |
| 83. - Macrografía. | 95. - (locura).                        |
| 84. - Macrografía. | 96. - (locura).                        |
| 85. - Macrografía. | 97. - (locura).                        |
| 86. - Macrografía. | 98. - (locura).                        |
| 87. - Macrografía. | 99. - (locura).                        |
| 88. - Macrografía. | 100. - (locura).                       |



CAPITULO V.

DIFERENCIAS GRAMATICALES  
ENTRE EL GRIEGO Y EL LATIN.

El griego, como el latín, tenían declinaciones para su artículo, sustantivo, adjetivo, pronombre y participio. Es decir, llevaban terminaciones diferentes según el género, número y caso en que estuviesen.

Algunas desigualdades gramaticales entre el griego y el latín son:

A.- Declinaciones.

Griego: Sólo maneja tres declinaciones que se dividen en distintos modelos, hasta dar un total de más de veinte series de terminaciones.

1a. declinación tiene cinco tipos: tres femeninos: -η; -α pura; -α no pura y dos masculinos: -α, ης

2a. declinación: Nominativo -ος para masculino y femenino y, -ον para neutros.

3a. declinación: Se caracteriza por el genitivo, que termina en -ος.

Latín: Maneja cinco declinaciones.

1a. declinación: a, ae.

2a. declinación: femenino y masculino: us-i; neutro um-i.